

社署十九間家庭服務中心 協助解決家庭及個人困難

當社會福利署屬下廿六個社會保障辦事處人員要處理廿三萬一千多宗現金援助個案時，彼等在十九個家庭服務中心工作的同僚則忙於辦理一萬九千多宗涉及家庭及個人問題的個案。

每個月大約有一千個家庭或個人，直接或經由轉介前往就近的家庭服務中心尋求協助解決各式各樣的問題，例如兒童行爲以至婚姻破裂等。

社署家庭服務中心個案人員運用他們在社會工作方面的專業知識，及利用各種福利服務，協助解決他們的困難。

彼等親到家中探訪或在辦公室接見求助者，了解他們的家庭狀況，商討遭遇的困難，並尋求適當的解決辦法。

有關前往中心求助的問題，主要是涉及兒童或少年人的行爲及情緒、父母子女間之關係、婚姻不和、經濟困難、年老及傷殘等。其他則有婆媳關係、失業、健康、未婚父母，需要照顧及保護的兒童，以及居住等問題。

社署提供的服務包括有輔導、轉介及推薦院所安置、教育、居屋、醫療服務及就業等安排，或給予即時現金援助。

社署發言人今日稱，一九八〇年間，家庭服務中心人員的個案工作活動次數總達二十三萬多次，其中以家訪及接見佔大多數。

他說，需要協助的個案，從開始便由社工人員對而不捨，與求助者保持聯繫，解決問題。除傳統式一對一的個案工作法外，中心人員亦會為遇有同類問題的求助者安排小組討論。

他透露，大部份求助者是直接到中心尋求協助，而社工人員亦經由傳播媒介的報導，主動與有困難的家庭或個人接觸。

發言人謂，家庭服務基本上是補救性，而社署近年來亦已積極發展預防性的社會工作，如鞏固家庭聯繫的青少年教育，協助學生的社會工作問題，學校社會工作，及青少年外展社會工作等。

市民若有個人或家庭問題，可逕往區內就近的家庭服務中心尋求協助，或撥社署熱綫電話，三三四三二二五五查詢。

編輯注意：

一 幀有關社署家庭服務人員前往求助者家中探訪及商討困難的照片，現存放於拱北行七樓新聞編發組備取。

筲箕灣建鄉村式公園

工務司署將在筲箕灣興建一個中國式鄉村式公園，為當地居民提供更多康樂設施。

新公園位於淺水碼頭村，面積約為三千七百平方米。

公園入口處建有一傳統式之拱門，園內設有涼亭，有蓋走廊、長椅、兒童遊樂場、種植樹木處及公廁等。

工務司署建築設計處現正招標承建是項工程。

有關工程將於五月展開，需時約九個月始完成。

該公園於落成後，將交由市政局管理。

港島馬己仙峽道往花園道天橋
司徒拔道大坑道迴旋處暫封閉

運輸署今日（星期一）宣佈：馬己仙峽道往花園道之天橋，將於星期三（四月八日）下午二時三十分至三時十五分暫行封閉，以便在該天橋進行築路工程。

運輸署又宣佈：介乎司徒拔道、大坑道迴旋處與該迴旋處以北三百米處之一段司徒拔道，將於四月八日至十一日、十四至十六日，及二十二至二十三日，每日由零時三十分至上午五時三十分止，暫行封閉，以便該處進行興建天橋工程。

在上述封閉期間內，前往東山台及紀園之駕車人士，須改經皇后大道東及司徒拔道行駛，其他車輛則須改用大坑道。

屆時，該等地點將設置適當交通標誌，指導駕車人士。

中學校長參加研討會
求推行德育最佳途徑

一個有關德育的研討會將於下星期在羅富國教育學院舉行，將有中學校長約二百人參加。

研討會為期一日，與會者將會參與小組討論及專題討論，並有專題講者作演說。

與會者將討論「德育」一詞的定義，並論及應否將其當為一獨立科目處理，抑或應將其融滙於學校課程之內。此外，他們又將考慮到家庭、學校及環境對學生德育的影響力。

各校長亦可發表推行德育的心得。

教育署署長許瑜將在四月十四日（星期二）為研討會主持開幕典禮，而教育署副署長梁文建將主持專題討論及作總結。

鯉魚門村嶺南新村停水時間

水務署宣佈：鯉魚門村及嶺南新村內所有樓宇將於星期三（四月八日）晚上八時至翌日（星期四）上午七時暫停食水供應，以便水務署人員進行接駁水管工程。

新界市政署本週進行

清理葵涌大隴街垃圾

新界市政署將於本週開始，展開徹底清理葵涌大隴街一個垃圾及廢物堆積如山之黑點。

該垃圾黑點在大隴街及和宜合道交界處一幅空置之官地上，由於附近有數百名木屋居民及大批小販在街上販賣時不停將垃圾及廢物拋在空地上，以致新界市政署葵涌辦事處經常清理仍無法改善，而且愈積愈多，估計現時大約有一百五十公噸垃圾堆積在該處，對附近居民衛生有所威脅，並嚴重污染環境，因此在夏季來臨前必須徹底清理。

新界市政署發言人表示，葵涌辦事處之潔淨人員及三輛貨車將於本週內展開工作，預算需時約一個月的時間始能將全部垃圾清理完竣。

與此同時，該署發言人呼籲該處之木屋居民，利用已放置在他們住所附近的垃圾桶，正確處理廢物將有助於改善環境及保持環境之清潔衛生，以便生活得更愉快。

編輯注意：葵涌大隴街垃圾黑點之圖片已放在政府新聞處新

聞編發室備取。

元朗盛大慶祝天后誕
新界司伉儷應邀主禮

元朗區將於本月二十七日（即農曆三月廿三日）舉行會景巡遊，慶祝天后誕，並邀得新界政務司鍾逸傑伉儷主禮。該慶典乃由十八鄉鄉事委員會主辦。

參與巡遊的社團約有四十個；表演節目將包括舞獅、舞龍、舞麒麟、潮州鑼鼓表演、飄色、雜技，及傳統中國歌舞。

巡遊節目於上午十時三十分開始，長達兩小時。參加隊伍將從元朗市東巴士總站出發，巡行前往元朗大球場，表演給應邀出席的四千名嘉賓欣賞。

在大球場表演之後，隊伍將繼續巡遊前往位於大樹下的天后廟，舉行拜祭儀式。

「花炮」抽籤儀式將於下午三時舉行，預料屆時將有大批善男信女圍觀。

元朗區的天后慶典可追源至十七世紀，當時元朗據說是一條位於海邊的漁村。

水上人家尤其重視天后誕，他們流傳天后可以保佑風調雨順，魚蝦大信。

雖然元朗已發展成爲新市鎮，大多數居民已不再以捕魚爲業，但這個傳統節日仍然流傳下來。

天后誕是本港一個最具色彩的節日，各階層的人士都參與慶祝。

除元朗會景巡遊外，西貢大廟灣和沿海各區的天后廟，每年亦有熱烈的慶祝活動。